

Christmas Edition 2013

# TAUBERSCHMIDT'S NEWS



Dear friends,

We wish you a Blessed Christmas Season and a Happy New Year!



Manuel and Marietta with Maggie and her family—they were our neighbours in Saroa village (PNG).

Maggie is working as a Training Officer with the Ministry of Education in PNG and had the opportunity to write a research paper about “Equivalency System, a pathway for adults and youths who have never been to school” at UNESCO in Hamburg. She is hoping to impact the education policy in

How time flies! Between the picture on the left and the picture below there are over 22 years.



It was a very special occasion when Maggie Guria from Papua New Guinea (PNG) visited us in Germany in September.



PNG with her research results and proposal to the government. Maggie has also been involved with literacy work and Bible translation in the Kalo language for many years.



It was a very special occasion for both Gerhard's parents and Maggie when they met each other in person, because they already knew about Maggie from our reports and pictures.



In October Gerhard taught a course combination of Greek and NT-Exegesis for translation consultants in Bangalore, India.

The course participants are experienced translators and they were highly motivated and everyone enjoyed the course. One participant said that this was his first course in 17 years in which he did not have any problems with the teacher.

Gerhard went to ARILAC (Handong University, South-Korea) twice this year again and taught 1st and 2nd year students - he always enjoys teaching there.

In May Paula Akerson, a former colleague from PNG, visited us at our home in Germany and we showed her round and went to a nearby castle in Weikersheim.



At this year's professional conference *Forum Bible Translation* Gerhard gave a lecture on the interpretation and translation of divine familial terms (e.g. Son of God) which is now published as an article in *evangelikale missiologie* (4/2013).



Hilturd spoke at a women's fellowship group about the work of Bible translation and the ladies listened with great interest.

Warm regards and we wish you a Happy Christmas and Blessed New Year.

*Gerhard & Hilturd*



Our address:  
Michaelstr. 4  
74523 Schwäbisch Hall  
Germany  
E-Mail: [gerhard\\_tauberschmidt@sil.org](mailto:gerhard_tauberschmidt@sil.org)  
Website: [www.help-to-train.info](http://www.help-to-train.info)

**WYCLIFF**  
*die ganze Welt der Schrift*

Siegenweg 32,  
57299 Burbach  
Germany  
[www.wycliff.de](http://www.wycliff.de)

Donation:

IBAN: DE10350601901013440014  
BIC: GENODED1DKD

Purpose: Donation for Tauberschmidt